

A1.43 Nach dem Weg fragen und Wegbeschreibungen geben



- Chiedere indicazioni in città
- Dare indicazioni a uno sconosciuto
- Chiedere l'esistenza di un edificio o di un servizio.

Der Bahnhof	<i>(La stazione)</i>	Links	<i>(A sinistra)</i>
Der Bahnsteig	<i>(La banchina)</i>	Geradeaus	<i>(Dritto)</i>
Die Haltestelle	<i>(La fermata)</i>	In der Nähe	<i>(Vicino)</i>
Der Platz	<i>(La piazza)</i>	Nah	<i>(Vicino)</i>
Das Stadtzentrum	<i>(Il centro città)</i>	Weit	<i>(Lontano)</i>
Die Informationsstelle	<i>(L'ufficio informazioni)</i>	Weiter	<i>(Ancora/oltre)</i>
Der Laden	<i>(Il negozio)</i>	Einfach	<i>(Facile)</i>
Die Kreuzung	<i>(L'incrocio)</i>	Entschuldigung, ...?	<i>(Scusi, ...?)</i>
Die Richtung	<i>(La direzione)</i>	Zurückkommen	<i>(Tornare indietro)</i>
Rechts	<i>(A destra)</i>		

1. Dialogo: Sascha steht nach dem Essen vor dem Dönerladen, als er bemerkt, dass er zu spät für seinen Zug ist.

- Sascha:** Entschuldigung, können Sie mir kurz sagen, wie spät es ist? *(Mi scusi, può dirmi velocemente che ore sono?)*
- Kathi:** Natürlich. Es ist Viertel vor sechs. *(Certo. Sono le sei meno un quarto.)*
- Sascha:** Oh nein, ich bin viel zu spät. Mein Zug fährt in sieben Minuten ab. *(Oh no, sono molto in ritardo. Il mio treno parte tra sette minuti.)*
- Kathi:** Wenn Sie jetzt loslaufen, schaffen Sie es noch. *(Se si mette a correre adesso, ce la fa ancora.)*
- Sascha:** Ich muss zum Hauptbahnhof, aber ich habe keine Ahnung, wo der ist. *(Devo andare alla stazione centrale, ma non ho idea di dov'è.)*
- Kathi:** Da vorne an der Kreuzung müssen Sie rechts abbiegen. *(Là davanti all'incrocio deve girare a destra.)*
- Sascha:** Und dann? *(E poi?)*
- Kathi:** Dann biegen Sie links ab, gehen über die Ampel und laufen Richtung Stadtzentrum. *(Poi giri a sinistra, attraversi il semaforo e corra in direzione del centro città.)*
- Sascha:** Sehe ich den Bahnhof von dort schon? *(Da lì riesco già a vedere la stazione?)*
- Kathi:** Ja, der ist dann schon ganz in der Nähe. *(Sì, allora sarà già molto vicina.)*
- Sascha:** Vielen Dank! *(Grazie mille!)*

1. Warum fragt Sascha nach der Uhrzeit?
 - a. Er sucht die Informationsstelle.
 - b. Er will wissen, ob er zu spät für seinen Zug ist.
 - c. Er möchte in den Laden gehen.
 - d. Er hat seinen Bahnsteig verloren.
2. Was soll Sascha an der Kreuzung machen?
 - a. Geradeaus laufen und dann zurückkommen.
 - b. Links abbiegen und am Platz warten.
 - c. An der Haltestelle aussteigen.
 - d. Rechts abbiegen.

1-b 2-d

2. Grammatica: Indicazioni di luogo e direzioni: «a destra, a sinistra, dritto...»

Espressioni tipiche per orientarsi in città.



1. Molte espressioni si usano con la preposizione „von“ e richiedono il dativo.
2. Avverbi come „geradeaus“ non hanno bisogno di una preposizione.

Ausdruck (Espressione)	Beispielsatz (Frases di esempio)
Links (A sinistra)	Der Laden ist links vom Platz. (Il negozio è a sinistra della piazza.)
Rechts (A destra)	Die Haltestelle ist rechts vom Bahnhof. (La fermata è a destra della stazione.)
Geradeaus (Dritto)	Du musst geradeaus bis zur Kreuzung gehen. (Devi andare dritto fino all'incrocio.)
In (In)	Die Informationsstelle ist im Stadtzentrum. (Il punto informazioni è nel centro città.)
Neben (Accanto a)	Der Laden ist neben der Informationsstelle. (Il negozio è accanto al punto informazioni.)
Gegenüber (Di fronte)	Der Bahnsteig ist gegenüber vom Bahnhof. (Il binario è di fronte alla stazione.)
In der Nähe (Nelle vicinanze)	Die Haltestelle ist in der Nähe vom Platz. (La fermata è nelle vicinanze della piazza.)
Weit weg (Lontano)	Der Laden ist weit weg von der Kreuzung. (Il negozio è lontano dall'incrocio.)

1. Entschuldigung, die Haltestelle ist _____ Bahnhof.
 a. rechts vom b. rechts am c. rechts von der d. rechts dem
2. Geh einfach _____ bis zur Kreuzung.
 a. geradeaus von b. geradeaus c. im geradeaus d. gerade aus
3. Die Informationsstelle ist _____ Stadtzentrum.
 a. in den b. in der c. am d. im
4. Der Bahnsteig ist gegenüber _____ Bahnhof.
 a. vom b. von dem c. von der d. am

1. rechts vom 2. geradeaus 3. im 4. vom

3. Esercizi

1. Abbina ogni inizio con la sua corretta conclusione.

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| a. Entschuldigung, wo ist | 1. bis zur Kreuzung. |
| b. Die Haltestelle ist rechts | 2. der Bahnhof? |
| c. Geh bitte geradeaus | 3. vom Platz. |
| d. Der Laden ist in der Nähe | 4. des Stadtzentrums. |



1-b: Scusi, dov'è la stazione? **2-c:** La fermata è sulla destra rispetto alla piazza. **3-a:** Per favore vai dritto fino all'incrocio. **4-d:** Il negozio è vicino al centro della città.

2. Avviso alla stazione centrale: punto informazioni e percorsi (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: Stadtzentrum, Bahnhof, Informationsstelle, geradeaus, rechts, Bahnsteig, Haltestelle, Nähe, zurück, Kreuzung

Hinweis für Reisende am Hauptbahnhof: Die _____ ist täglich von 8 bis 20 Uhr geöffnet. Sie finden sie am Ausgang Richtung _____, _____ vom Platz vor dem _____. Hier bekommen Sie einen Stadtplan und Informationen zu Bus und U Bahn.

Zum _____ 3 gehen Sie _____ bis zur ersten _____ und dann links. Die nächste _____ ist in der _____ des Ausgangs Nord. Das Fundbüro ist weiter weg vom Bahnsteig 3: Gehen Sie _____ zum Haupteingang und dann weiter Richtung Ladenseite.

Avviso per i viaggiatori alla stazione centrale: il punto informazioni è aperto tutti i giorni dalle 8 alle 20. Si trova all'uscita verso il centro città, sulla destra rispetto alla piazza davanti alla stazione. Qui potete ottenere una mappa della città e informazioni su autobus e metropolitana.

Per il binario 3 andate dritto fino alla prima intersezione e poi girate a sinistra. La fermata dell'autobus più vicina si trova nei pressi dell'uscita nord. L'ufficio oggetti smarriti è più lontano dal binario 3: tornate all'ingresso principale e poi proseguite verso la galleria commerciale.

3. Ascolta i frammenti audio e scegli la soluzione corretta.

1. Wo ist die Informationsstelle?
(Dove si trova l'ufficio informazioni?)
 - a. Links vom Bahnhof, gegenüber vom Bahnsteig.
 - b. Rechts beim Ausgang, neben einem Geschäft.
 - c. Im Stadtzentrum, weit weg von der Haltestelle.
2. Was soll man nach der Kreuzung machen?
(Cosa bisogna fare dopo l'incrocio?)
 - a. Nach rechts gehen.
 - b. Nach links gehen.
 - c. Zum Platz zurückgehen.



4. Scegli la soluzione corretta

1. Entschuldigung, ich bin von der Haltestelle zum Bahnhof _____ (*Scusa, sono andato dalla fermata alla stazione.*)
a. gegangen bin b. geht c. gegangen d. ginge
2. Wir sind gestern bis zur Kreuzung _____ und _____ (*Ieri siamo andati fino all'incrocio e poi abbiamo svoltato a destra.*)
dann rechts abgebogen.
a. geht b. gingen c. gegangen d. gegangen
3. Ich bin geradeaus ins Stadtzentrum _____ (*Sono appena arrivato/a nel centro della città.*)
a. gekommen b. gekommen bin c. kommt d. kommt
1. gegangen 2. gegangen 3. gekommen

5. Gioco di ruolo: Completa i dialoghi



a. Bahnsteig am Bahnhof finden

Reisender: Entschuldigung, wo ist Bahnsteig 3?
(*Scusi, dov'è il binario 3?*)

DB- 1. _____

Mitarbeiterin:

Reisender: Ist das nah oder weit?
(*È vicino o lontano?*)

DB- 2. _____

Mitarbeiterin:

b. Haltestelle zum Stadtzentrum suchen

Tourist: 3. _____

Passantin: Ja, die Haltestelle ist am Platz, da vorne rechts neben dem Laden.
(*Sì, la fermata è in piazza, più avanti a destra, accanto al negozio.*)

Tourist: 4. _____

Passantin: Genau. Wenn Sie zurückkommen, ist die Haltestelle dann links.
(*Esatto. Quando tornerà indietro, la fermata sarà alla sua sinistra.*)

Esempi di risposte:

1. Gehen Sie geradeaus, an der Kreuzung links, dann sehen Sie den Bahnsteig. 2. Das ist ganz nah. Einfach weitergehen, dann kommen Sie sofort dorthin. 3. Entschuldigung, gibt es hier in der Nähe eine Haltestelle zum Stadtzentrum? 4. Also zuerst geradeaus und dann rechts?

6. Esercitatevi in coppia o con il vostro insegnante.

1. Du bist am Bahnhof und suchst das Stadtzentrum. Frage eine Person nach dem Weg. (Benutze: Entschuldigung, das Stadtzentrum, geradeaus)

2. Ein Tourist fragt dich auf der Straße nach der Informationsstelle. Gib eine kurze Wegbeschreibung. (Benutze: die Informationsstelle, rechts, in der Nähe)

7. WhatsApp

Hi! Ich bin schon in der Stadt, aber ich finde das **Bürgerbüro** nicht. Ich stehe am **Bahnhof** vor dem Haupteingang.

Ist das Bürgerbüro im **Stadtzentrum**? In welche **Richtung** muss ich gehen — **rechts** oder **links**? Kannst du mir bitte kurz sagen, wie ich zur **Haltestelle** „Marktplatz“ komme?

Danke!

Anna



Scrivi una risposta appropriata: *Geh geradeaus bis zur Kreuzung. / Dann geh nach rechts / nach links und geh weiter. / Das ist in der Nähe vom Bahnhof.*

Verbi importanti

Gehen (*andare*)

Perfekt

bin gegangen

bist gegangen

ist gegangen

sind gegangen

seid gegangen

sind gegangen

Kommen (*venire*)

Perfekt

bin gekommen

bist gekommen

ist gekommen

sind gekommen

seid gekommen

sind gekommen

Zurückkommen (*tornare*)

Präsens

komme zurück

kommst zurück

kommt zurück

kommen zurück

kommt zurück

kommen zurück